



LIETUVOS RADIOJO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA

SPRENDIMAS DĖL PRIVALOMŲ NURODYMŲ INTERNETO PRIEIGOS PASLAUGŲ TEIKĖJAMS DAVIMO

2019 m. rugsėjo 11 d. Nr. KS-51
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatymo 47 straipsnio 12, 13 ir 14 dalimis, Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo (toliau – Įstatymas) 78 straipsnio 3, 8 dalimis ir Teisių turėtojų prašymų taikyti privalomus nurodymus interneto prieigos paslaugų teikėjams nagrinėjimo tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos radijo ir televizijos komisijos (toliau – Komisija) 2019 m. kovo 27 d. sprendimu Nr. KS-14 „Dėl Teisių turėtojų prašymų taikyti privalomus nurodymus interneto prieigos paslaugų teikėjams nagrinėjimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau – Aprašas) 48 punktu, išnagrinėjusi Ukrainos Respublikos ribotos atsakomybės bendrovės „ООО „ТРК „Украина“ (liet. „*TRK Ukraina*“) ir Jungtinės Karalystės privačios ribotos atsakomybės bendrovės „TVDROM Limited“ prašymą, gautą 2019 m. rugpjūčio 27 d., „Taikyti privalomą nurodymą interneto prieigos paslaugų teikėjams panaikinti prieigą prie interneto svetainės, blokuojant interneto domeno vardą, identifikuojantį interneto svetainę“ (toliau – prašymas) Komisija nusprendžia:

1. Nustatyti, kad:

1.1. Prašyme nurodyta, kad įmonės „ООО „ТРК „Украина“ ir TVDROM Limited (toliau – Pareiškėjai) nėra ir nebuvo sudarę jokių sutarčių ar davę sutikimų, suteikiančių teisę interneto svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> atlygintinai ar neatlygintinai suteikti prieigą prie Pareiškėjams priklausančių televizijos programų turinio. Lietuvos Respublikoje galima užsisakyti „ООО „ТРК „Украина“ kuriamų televizijos programų Футбол 1 (liet. *Futbolas 1*), Футбол 2 (liet. *Futbolas 2*), Украина (liet. *Ukraina*), НЛО-ТВ (liet. *NLO-TV*), Индиго ТВ (liet. *Indigo TV*), kurių autorinės teisės priklauso „ООО „ТРК „Украина“, turinį bei TVDROM Limited kuriamos televizijos programos Шансон ТВ (liet. *Šanson TV*), kurios autorinės teisės priklauso TVDROM Limited, turinį.

Pareiškėjai 2019 m. gegužės 22 d. raštu kreipėsi į interneto svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv>, <https://tebox.eu> administratorius ir prieglobos paslaugų teikėjus, prašydami pašalinti neteisėtai viešai skelbiamą autorių teisių saugomą turinį. Praėjus nustatytam 5 kalendorinių dienų terminui autorių teisių saugomas turinys toliau buvo neteisėtai viešai prieinamas interneto svetainėse.

Pareiškėjai prašo taikyti privalomus nurodymus interneto prieigos paslaugų teikėjams, blokuojant interneto domeno vardus <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv>, <https://tebox.eu>, identifikuojančius interneto svetaines, kuriose neteisėtai viešai prieinamas televizijos programų turinys (toliau – autorių teisių saugomas turinys).

1.2. Interneto svetainės <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> sukurtos ir naudojamos autorių teisių saugomo turinio neteisėtam viešam paskelbimui: interneto svetainės vartotojams suteikta galimybė mokamai peržiūrėti pasirinktą autorių teisių saugomą turinį, t. y. televizijos programas per internetinį grotuvą aktyvavus nuorodą: <http://new-rus.tv/player3/>.

Prašymo nagrinėjimo metu nustatyta, kad interneto svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> viešai prieinamas autorių teisių saugomas turinys susideda iš virš 270 televizijos programų.

1.3. Interneto svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> viešai paskelbtas autorių teisių saugomas turinys neteisėtai, atsižvelgiant į Įstatymo 78 straipsnio 5 dalyje nustatytą prezumpciją, kad prašymuose taikyti privalomus nurodymus interneto prieigos paslaugų teikėjams nurodytas autorių teisių saugomas turinys viešoje interneto prieigoje (internetu svetainėje) yra viešai paskelbtas neteisėtai. Duomenų, kad interneto svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> autorių teisių saugomas turinys viešai skelbiamas turint autorių teisių turėtojų sutikimą nenustatyta, tokios informacijos nenurodo ir interneto svetainių administratoriai.

1.4. Interneto svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> administratoriai netiesiogiai skatina vartotojus neteisėtai naudoti autorių teisių saugomą turinį. Internetu svetainėse vartotojams suteikiama galimybė peržiūrėti 270 televizijos programų. Televizijos programų turinį sudaro rusiškos, ukrainietiškos, armėniškos, lietuviškos ir kitos televizijos programos. Taip pat internetu svetainėse teikiama archyvavimo paslauga, kuria vartotojas gali pasirinktu laiku peržiūrėti paskutinės 21 dienos televizijos programų turinį bei 80000 audiovizualinių kūrinių (filmų).

1.5. Nors internetu svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> vartotojo grafines sąsajos skiltyje „Pirkimo sutartis Novoe TV“ (<https://new-rus.tv/dogovor-o-podpiske.html>) yra numatyta galimybė susisiekti su internetu svetainių administratoriais, kuria naudojantis būtų galima inicijuoti neteisėto autorių teisių saugomo turinio viešo paskelbimo nutraukimą internetu svetainėje, tačiau tai negali būti laikoma papildomomis priemonėmis, skirtomis inicijuoti neteisėto autorių teisių saugomo turinio viešo paskelbimo nutraukimą internetu svetainėje, įdiegimu. Prašymo nagrinėjimo metu buvo nustatyta, kad Pareiškėjai prieš kreipiantis į Komisiją 2019 m. gegužės 22 d. raštu kreipėsi į internetu svetainių administratorius, reikalavdami, kad būtų nutrauktas autorių teisių saugomo turinio viešas skelbimas viešo naudojimo kompiuterių tinklais (internetu), tačiau praėjus nustatytam 5 kalendorinių dienų autorių teisių saugomas turinys toliau buvo neteisėtai viešai skelbiamas.

1.6. Nustatyta, kad nuo 2018 m. rugpjūčio 1 d. iki 2019 m. liepos 31 d. internetu svetainėje <https://new-rus.tv> vartotojai iš viso apsilankė virš 1100000 kartų, internetu svetainėse <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> – virš 590000 kartų. Per mėnesį internetu svetainėje <https://new-rus.tv> apsilanko virš 25000 unikalių lankytojų, internetu svetainėje <https://newru.tv> – virš 19000 unikalių lankytojų, internetu svetainėje <https://tebox.eu> – virš 16000 unikalių lankytojų.

1.7. Internetu svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> vykdoma veikla siekiama komercinės naudos. Vartotojams suteikiama galimybė, sumokėjus atitinkamą mokestį nuo 10 eurų per mėnesį iki 239 eurų per metus, įsigyti televizijos programų paketą: „Bazinis“ (175 televizijos programos), „Pilnas“ (270 televizijos programų, įskaitant 81 televizijos programą aukšta raiška „HD“ (angl. *High Definition*), „Premium“ (270 padidintos raiškos televizijos programų, įskaitant 81 aukšta raiška „HD“).

1.8. Komisijai panaikinus prieigą prie Pareiškėjų nurodytų internetu svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> nebus paneigta asmens teisė į informaciją, kadangi autorių teisių saugomas turinys, kuris neteisėtai padarytas viešai prieinamu internetu svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> prie kurių prašoma panaikinti prieigą, yra viešai prieinamas teisėtose platinimo vietose: <https://megogo.net>.

2. Konstatuoti, kad:

2.1. viešos internetu prieigos (internetu svetainės) <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> sukurtos ir naudojamos autorių teisių saugomo turinio neteisėtam viešam paskelbimui;

2.2. internetu svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> vartotojai netiesiogiai skatinami neteisėtai naudotis autorių teisių saugomą turiniu;

2.3. internetu svetainės <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> administruojantys asmenys nesiėmė priemonių pagal Pareiškėjų pateiktą prašymą pašalinti neteisėtai viešai paskelbtą autorių teisių saugomą turinį.

2.4. Pareiškėjų prašymo nagrinėjimo metu nustatytų ir šiame sprendime nurodytų faktinių aplinkybių visuma, įvertinus Įstatymo 78 straipsnio 6 dalyje nurodytų vertinimo kriterijų reikšmingumą, Įstatymo 78 straipsnio 3 ir 8 dalys įgalina Komisiją priimti Komisijos sprendimą patenkinant Pareiškėjų reikalavimus ir duoti privalomus nurodymus internetu prieigos paslaugų teikėjams panaikinti galimybę pasiekti neteisėtai viešai paskelbtą autorių teisių saugomą turinį,

blokuojant interneto domeno vardus <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu>, identifikuojančius interneto svetaines.

3. Nurodyti interneto prieigos paslaugų teikėjams:

3.1. ne vėliau kaip per 5 dienas nuo šio sprendimo gavimo dienos panaikinti galimybę interneto domenu vardų, identifikuojančių interneto svetaines, blokavimo interneto prieigos paslaugų teikėjo srities serveryje (angl. *Domain Name System, DNS*) būdu pasiekti interneto svetainėse <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu> neteisėtai viešai paskelbtą autorių teisių saugomą turinį;

3.2. paslaugų gavėjus, kurie jungiasi prie interneto svetainių <https://new-rus.tv>, <https://newru.tv> ir <https://tebox.eu>, prie kurių prieiga panaikinta, nukreipti į Komisijos sukurtą informacinį interneto tinklalapį, esantį adresu stop.rtk.lt.

4. Įpareigoti Komisijos administraciją:

4.1. šio sprendimo 3.1 papunktyje nurodytus interneto svetaines identifikuojančius domeno vardus ne vėliau kaip per 1 darbo dieną nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos įtraukti į interneto svetainių, kurias panaikinta galimybė pasiekti, sąrašą ir paskelbti šį sąrašą Komisijos interneto svetainėje www.rtk.lt, sudarant galimybę interneto prieigos paslaugų teikėjams atsisiųsti sąrašą elektroninėje rinkmenoje .txt formatu;

4.2. išsiųsti šį sprendimą visiems Lietuvos Respublikoje veiklą vykdančioms interneto prieigos paslaugų teikėjams elektroninių ryšių priemonėmis ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos.

5. Išaiškinti, kad šis sprendimas per 30 dienų nuo įsigaliojimo dienos gali būti skundžiamas Vilniaus apygardos administraciniam teismui.

Pirmininkas



Mantas Martišius